



Konftel 250 Instrukcja użytkownika

POLSKI

OmniSound® HD – Optymalny dźwięk

Dzięki zastosowaniu dźwięku full duplex, niezwykle czułego mikrofonu zbierającego dźwięk w promieniu 360° oraz głośników, które skutecznie dostarczają dźwięk do wszystkich uczestników spotkania, zastrzeżona technologia dźwięku OmniSound® gwarantuje imponujący, krystalicznie czysty dźwięk telekonferencji w obu kierunkach.

OmniSound® HD oferuje przesyłanie dźwięku HD w połączeniach VoIP. Urządzenie wyposażono również w takie funkcje, jak eliminowanie efektu echa, tłumienie szumu otoczenia, które minimalizuje przeszkadzające pobliskie hałasy, czy korektor umożliwiający indywidualne ustawienie rozmaitych parametrów dźwięku.

Możesz swobodnie poruszać się po pomieszczeniu, rozmawiać, dyskutować i debatować, zachowując wspaniałą jakość dźwięku, który jest całkowicie pozbawiony irytującego obciążenia, tłumienia i pogłosu. Trudno o lepszy efekt naturalnego dźwięku.



Konftel AB niniejszym deklaruje, że to urządzenie konferencyjne jest zgodne ze wszystkimi obowiązującymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

See www.konftel.com/doc for a complete declaration.



Uwaga!

Chroń telefon Konftel 250 przed wodą i wilgocią.



Uwaga!

Nie otwieraj obudowy telefonu Konftel 250.



Uwaga!

Podłączaj urządzenie do sieci zasilającej tylko za pomocą dołączonego zasilacza.

SPIS TREŚCI

Opis	2	Książka telefoniczna	13
Opis ogólny	2	Wyszukiwanie kontaktów	13
Konserwacja	2	Dodawanie kontaktów	13
Klawiatura	4	Edytowanie kontaktów	13
Nawigacja po menu i zmiana ustawień	5	Usuwanie kontaktów	14
Podłączenie	6	Usuwanie wszystkich kontaktów	14
Rozpakowanie	6	Wyświetlanie statusu książki telefonicznej...	14
Podłączenie i instalowanie	6	Rozpoczęcie rejestrowania	15
Wybór regionu i języka	6	Funkcja wyciszania (Mute).....	15
Odbieranie i nawiązywanie połączeń	7	Wstrzymanie (Hold)	15
Odbieranie połączeń	7	Zakończenie rejestrowania.....	15
Kończenie połączeń	7	Rejestrowanie	15
Nawiązywanie połączeń.....	7	Odsłuchiwanie nagrania	16
Nawiązywanie połączeń trójstronnych	8	Zarządzanie nagraniami	17
Podczas połączenia	9	Ustawianie sygnalizacji rejestrowania	17
Regulacja głośności głośnika	9	Wyświetlanie statusu rejestrowania	17
Czasowe zawieszanie połączenia	9	Ustawienia	18
Asystent konferencji	10	Wybieranie języka.....	18
Tworzenie grup konferencyjnych	10	Wybór regionu	18
Nawiązywanie połączeń z grupą konferencyjną	10	Wyłączanie dźwięku klawiatury.....	18
Nawiązywanie połączeń wielostronnych	11	Ustawianie daty i godziny.....	18
Wyświetlanie nazwisk uczestników grup konferencyjnych	11	Regulacja poziomu głośności dzwonka	19
Edytowanie grup konferencyjnych	11	Zmiana czasu trwania Flash/R pulse	19
Usuwanie wszystkich grup konferencyjnych	12	Wybór standardu identyfikacji numeru dzwoniącego	19
Ustawienia asystenta konferencji.....	12	Regulacja dźwięku (korektor graficzny)	20
Wyświetlanie statusu asystenta konferencji	12	Zmiana tekstu na ekranie wyświetlacza	20
		Regulacja kontrastu wyświetlacza LCD	20
		Resetowanie	20
		Sprawdzanie statusu.....	20
		Dane techniczne	21
		Obsługa serwisowa i gwarancja	22

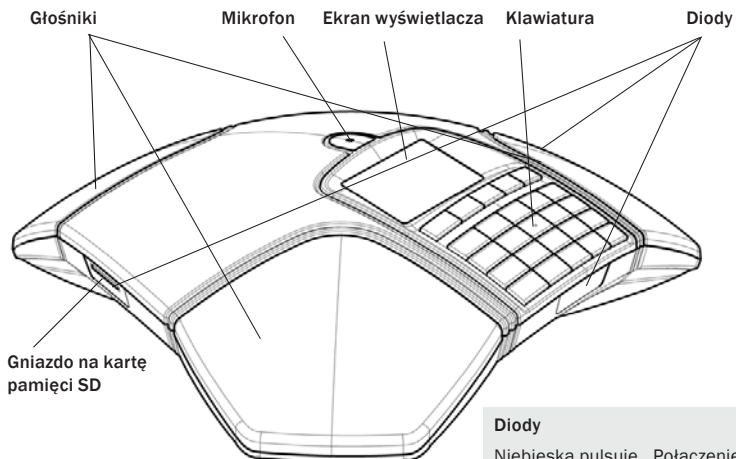
OPIS OGÓLNY

Telefon konferencyjny Konftel 250 posiada wiele innowacyjnych cech:

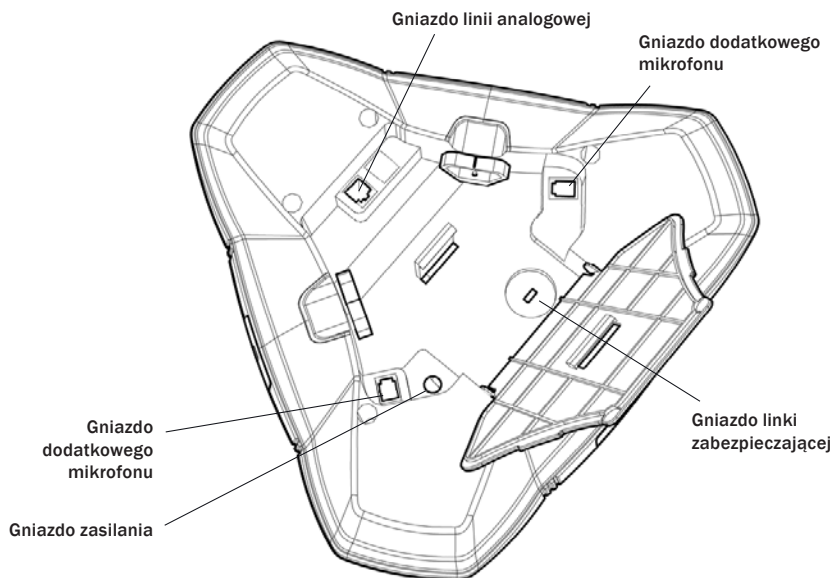
- Technologia dźwięku OmniSound® HD.
- Asystent konferencji ułatwia zestawianie połączeń wielostronnych.
- Rejestrowanie i odsłuchiwanie spotkań na kartach pamięci SD.
- Opcjonalne dodatkowe mikrofony do większych pomieszczeń (opcja).
- 2 lata gwarancji.

KONSERWACJA

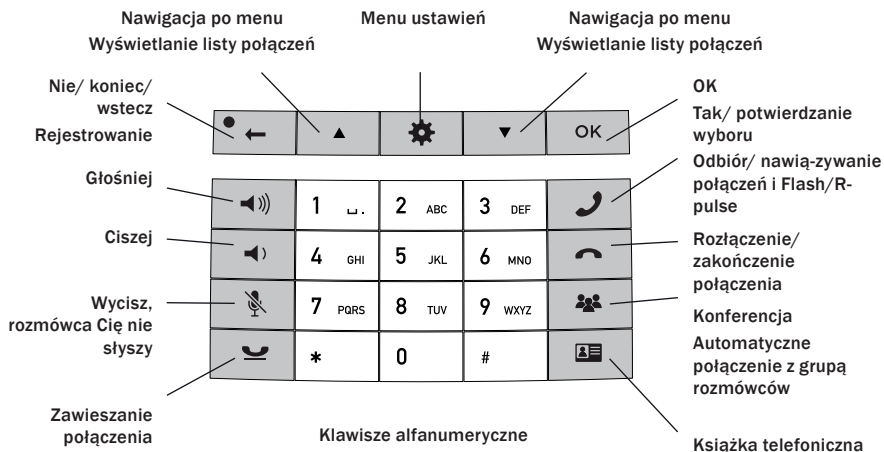
Czyścić urządzenie miękką, suchą szmatką. Nie stosować płynów.



Diody	
Niebieska pulsuje	Połączenie przychodzące
Niebieska świeci	Połączenie w toku
Czerwona pulsuje	Wstrzymanie, mikrofon i głośnik wyłączone
Czerwona świeci	Wyciszenie, mikrofon wyłączony



KLAWIATURA



Pisanie tekstu

Każdy klawisz zawiera litery i znaki – więcej, niż te pokazane na klawiszach (patrz ilustracja poniżej). Aby zmienić znak na inny, należy naciskać kilkakrotnie ten sam klawisz. Jeśli pod tym samym klawiszem są dwie litery, które chcemy kolejno wprowadzić, przed wprowadzeniem drugiej litery należy zrobić krótką przerwę.

Aby usunąć ostatnio wprowadzoną literę, należy nacisnąć klawisz **• ←**.

1 . -	(spacja) . - 1	2 ABC	A B C Å Ä Á 2	3 DE	D E F É È 3
4 GHI	G H I 4	5 JKL	J K L 5	6 MN	M N O Ö Ø Ñ 6
7 PQRS	P Q R S 7	8 TUV	T U V Ü Ú 8	9 WXY	W X Y Z 9
*		0	0	#	

NAWIGACJA PO MENU I ZMIANA USTAWIEŃ

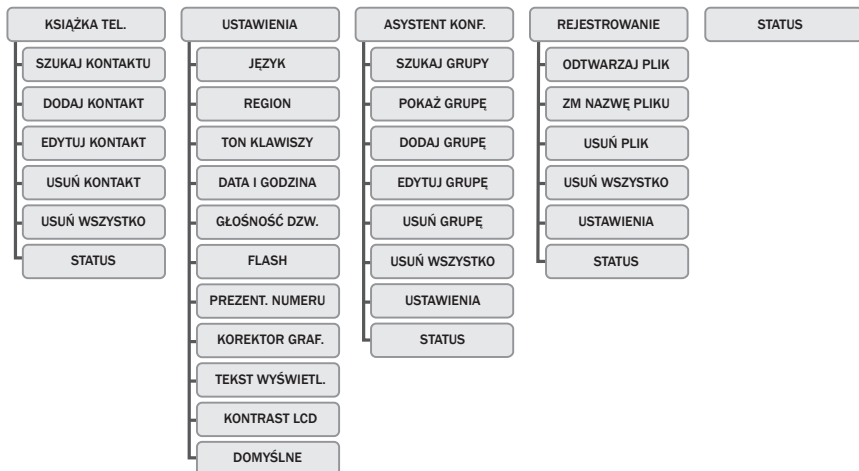
- ⇒ Naciśnij klawisz **⚙️**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, wybierz żadaną opcję menu. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Aby anulować ustawienie lub cofnąć się o jeden poziom w menu, naciśnij klawisz **⬅️**.
- ⇒ Aby zamknąć menu, ponownie naciśnij klawisz **⚙️**.
- ❶ Pamiętaj, że po dokonaniu zmian w ustawieniach musisz nacisnąć **OK**, aby je aktywować.

Styl pisowni w instrukcji

Zapis **⚙️** > **USTAWIENIA** w instrukcji oznacza:

- ⇒ Naciśnij klawisz **⚙️**.
- ⇒ Zaznacz opcję **USTAWIENIA** używając klawiszy strzałek i potwierdź, naciskając **OK**, aby otworzyć menu.

Drzewo menu



PODŁĄCZENIE

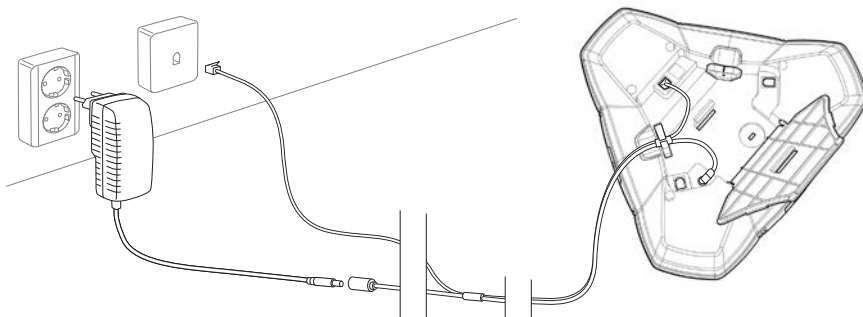
ROZPAKOWANIE

⇒ Sprawdzić, czy opakowanie zawiera wszystkie części. Jeśli czegoś brakuje, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

- Telefon konferencyjny Konftel 250
- Zasilacz pasujący do standardowego gniazdka
- Kabel o długości 7,5 m do podłączenia zasilania i linii
- Wtyczki pośrednie do połączenia analogowego
- Skrócone instrukcje obsługi w różnych językach

PODŁĄCZENIE I INSTALOWANIE

- ⇒ Podłącz do linii analogowej, zgodnie z ilustracją.
- ⇒ Podłącz telefon Konftel 250 do sieci zasilającej używając zasilacza, zgodnie z ilustracją.
- ⇒ Umieść telefon konferencyjny na środku stołu.



WYBÓR REGIONU I JĘZYKA

Przy pierwszym uruchomieniu telefonu Konftel 250 należy wybrać region, w którym jest używany. Następnie urządzenie automatycznie skonfiguruje sieć telekomunikacyjną dla tego regionu.

- ⇒ Wybierz region, w którym się znajdujesz. Kliknij **OK**, aby potwierdzić wybór.
- ① Możesz użyć klawiszy strzałek lub nacisnąć klawisz alfanumeryczny, aby przejść do pierwszego regionu na liście, który zaczyna się od danej litery.
- ⇒ Wybierz żądany język. Kliknij **OK**, aby potwierdzić wybór.
- ① Wybierz **⚙ > USTAWIENIA**, jeśli chcesz ustawić datę i godzinę lub zmienić inne ustawienia.

ODBIERANIE I NAWIĄZYWANIE POŁĄCZEŃ

ODBIERANIE POŁĄCZEŃ

Słychać dźwięk dzwonka i zaczynają pulsować niebieskie diody.

⇒ Naciśnij , aby odebrać.

Diody świecą stale na niebiesko. Czas połączenia jest pokazywany na ekranie wyświetlacza.

KOŃCZENIE POŁĄCZEŃ

⇒ Zakończ połączenie, naciskając .

NAWIĄZYWANIE POŁĄCZEŃ

⇒ Wybierz numer.

⇒ Naciśnij .

Numer jest wybierany, a diody świecą stale na niebiesko. Czas połączenia jest pokazywany na ekranie wyświetlacza.

Lub:

⇒ Naciśnij .

⇒ Wybierz numer.

Numer jest wybierany, a diody świecą stale na niebiesko. Czas połączenia jest pokazywany na ekranie wyświetlacza.

Ponowne wybieranie

⇒ Naciśnij klawisz strzałki.

Na ekranie wyświetlacza pojawi się ostatnio wybierany numer.

⇒ Użyj klawiszy strzałek do przeglądania wcześniej wybieranych numerów.

⇒ Naciśnij .

Wyświetlony numer jest wybierany.

Wybieranie z książki telefonicznej

Instrukcje dodawania i aktualizacji kontaktów w książce telefonicznej znajdują się na stronie 13.

⇒ Naciśnij  (Książka telefoniczna).


⇒ Użyj klawiszy strzałek do przeglądania książki telefonicznej.

① Można również nacisnąć klawisz alfanumeryczny, aby bezpośrednio przejść do pierwszego nazwiska, które zaczyna się od wciśniętej litery.

⇒ Naciśnij .

Następuje połączenie z wybranym kontaktem.

NAWIĄZYWANIE POŁĄCZEŃ TRÓJSTRONNYCH


Najprostszym sposobem konfigurowania połączeń wielostronnych jest korzystanie z asystenta konferencji (patrz strona 10). Innym sposobem na nawiązanie połączenia wielostronnego jest włączenie kolejnego rozmówcy. W trakcie rozmowy, klawisz  działa jak R-pulse (flash), co oznacza, że przekazuje polecenia do centrali PBX.

① Jeśli podczas nawiązywania połączeń wielostronnych występują problemy pamiętaj: Różne centrale PBX mogą wymagać różnych sygnałów. Skontaktuj się z administratorem centrali lub dostawcą usług. Więcej informacji znajduje się na stronie 12 niniejszej instrukcji.

⇒ Naciśnij .

Usłyszysz ton drugiego wybierania.

⇒ Wybierz numer drugiego uczestnika i zaczekaj na odpowiedź.

⇒ Naciśnij klawisz , a następnie **3**.

Wszyscy trzej uczestnicy są teraz połączeni w jednej rozmowie.

Jeśli po wywołaniu drugiego numeru nie ma odpowiedzi

⇒ Wróć do pierwszego połączenia, naciskając klawisz .

PODCZAS POŁĄCZENIA

REGULACJA GŁOŚNOŚCI GŁOŚNIKA

⇒ Zmień głośność głośnika używając klawiszy  i .

CZASOWE ZAWIESZANIE POŁĄCZENIA


Funkcja wyciszenia (Mute)

⇒ Naciśnij klawisz , aby wyłączyć mikrofon.

Diody zmieniają kolor z niebieskiego na czerwony. Druga strona nie słyszy, co mówisz.

⇒ Naciśnij klawisz , aby wznowić rozmowę.

Wstrzymanie (Hold)

⇒ Naciśnij klawisz , aby zawiesić połączenie.

Diody zmieniają kolor z niebieskiego na czerwony i pulsują. Mikrofon i głośnik są wyłączone, a połączenie jest zawieszane.

⇒ Naciśnij klawisz , aby wznowić rozmowę.

Kończenie połączeń

⇒ Zakończ połączenie, naciskając .



ASYSTENT KONFERENCJI

Asystent konferencji umożliwia tworzenie 20 grup konferencyjnych, składających się maksymalnie z 6 uczestników (każda). Można teraz łączyć się z uczestnikami spotkania przez proste wciśnięcie zaledwie kilku klawiszy. Może być konieczne dostosowanie pewnych ustawień w telefonie Konftel 250, aby był kompatybilny z centralą PBX. Więcej informacji znajduje się na stronie 12 niniejszej instrukcji.


Wprowadzanie tekstu za pomocą klawiatury

Instrukcje używania klawiatury do wprowadzania tekstu znajdują się na stronie 4.





TWORZENIE GRUP KONFERENCYJNYCH

- ⇒ Wybierz  > **ASYSTENT KONF.** > **DODAJ GRUPĘ.**
- ⇒ Wprowadź nazwę grupy i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Naciśnij **OK**, aby wprowadzić pierwszą osobę.
- ⇒ Wpisz nazwisko pierwszej osoby i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Wpisz numer i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Naciśnij **OK**, aby dodać kolejną osobę i powtórz powyższe czynności.
- ⇒ Zakończ, naciskając **•** .



NAWIĄZYWANIE POŁĄCZEŃ Z GRUPĄ KONFERENCYJNĄ

- ⇒ Naciśnij klawisz  (**Konferencja**).
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, wybierz grupę, z którą chcesz się połączyć. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
Telefon Konftel 250 dzwoni do pierwszej osoby i prosi o potwierdzenie, gdy osoba odbierze połączenie.
- ⇒ Gdy pierwsza osoba odbierze połączenie, naciśnij **OK**.
- ⇒ Kontynuuj w ten sam sposób dla każdej osoby z grupy.

W razie braku odpowiedzi


- ⇒ Naciśnij klawisz **•** , jeśli jedna z osób, do której próbujesz zadzwonić, nie odpowiada.
Asystent konferencji zapyta, czy chcesz ponownie zadzwonić do tej osoby.
- ⇒ Naciśnij **OK** lub **•** .
*Jeśli zdecydujesz się nie dzwonić ponownie (**•** ) , pojawi się pytanie, czy chcesz zakończyć działanie asystenta konferencji, czy kontynuować, dzwoniąc do następnej osoby.*
- ⇒ Naciśnij **OK**, aby kontynuować lub **•** , aby zakończyć działanie asystenta.
Gdy asystent zakończy pracę, będziesz połączony z maksymalnie sześcioma osobami i gotowy do rozpoczęcia konferencji.
- ① Należy pamiętać, że można również dzwonić do grupy konferencyjnej po wyszukaniu grupy za pomocą opcji SZUKAJ GRUPY w menu ASYSTENT KONF.

NAWIĄZYWANIE POŁĄCZEŃ WIELOSTRONNYCH

- ⇒ Naciśnij klawisz  (**Konferencja**).
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, wybierz **BEZPOŚRED.** Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
Asystent poprosi o wpisanie pierwszego numeru.
- ⇒ Wybierz numer telefonu pierwszej osoby. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Gdy pierwsza osoba odbierze połączenie, naciśnij **OK**.
- ⇒ Naciśnij **OK**, aby zadzwonić do kolejnej osoby i powtórz powyższe czynności. Po nawiązaniu połączenia ze wszystkimi osobami, naciśnij .

Jeśli jedna z osób nie odpowiada, wykonaj czynności podobnie jak przy nawiązywaniu połączenia z zapisaną grupą konferencyjną (patrz wyżej).



WYŚWIETLANIE NAZWISK UCZESTNIKÓW GRUP KONFERENCYJNYCH

- ⇒ Wybierz  > **ASYSTENT KONF.** > **POKAŻ GRUPĘ.**
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, zaznacz grupę, z którą chcesz nawiązać połączenie i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
Zostaną wyświetlone nazwiska uczestników grupy konferencyjnej.

EDYTOWANIE GRUP KONFERENCYJNYCH

- ⇒ Wybierz  > **ASYSTENT KONF.** > **EDYTUJ GRUPĘ.**

Tutaj można zmienić nazwę grupy konferencyjnej, dodawać lub usuwać osoby z grupy oraz zmienić nazwisko i numer telefonu osoby.

- ⇒ Używając klawiszy strzałek, zaznacz wybraną opcję w menu i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
Zostaną wyświetlone nazwy aktualnych grup konferencyjnych.
- ⇒ Zaznacz grupę, którą chcesz zmienić. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Zaznacz osobę, którą chcesz zmienić. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Dokonaj zmiany i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ① Usuń numer lub literę w nazwisku, naciskając klawisz . Jeśli chcesz anulować dokonaną zmianę i pozostawić nazwisko lub numer bez zmian, naciskaj wielokrotnie klawisz , aż pojawi się menu **ASYSTENT KONF.**

USUWANIE GRUP KONFERENCYJNYCH

- ⇒ Wybierz **☒** > **ASYSTENT KONF.** > **USUŃ GRUPĘ.**
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, zaznacz grupę, którą chcesz usunąć i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Potwierdź, czy naprawdę chcesz usunąć grupę, ponownie naciskając **OK**, lub anuluj usuwanie grupy, naciskając **←**.

USUWANIE WSZYSTKICH GRUP KONFERENCYJNYCH

- ⇒ Wybierz **☒** > **ASYSTENT KONF.** > **USUŃ WSZYSTKO.**

Jest to szybki sposób usuwania z telefonu wszystkich grup konferencyjnych.

USTAWIENIA ASYSTENTA KONFERENCJI

Przed nawiązaniem połączenia wielostronnego, generowany jest specjalny sygnał (flash lub R-pulse), który przekazuje do centrali PBX polecenie (żądanie, powrót i konferencja). Jeśli połączenia są realizowane przez centralę PBX, może być konieczna zmiana rodzaju sygnału. Różne centrale PBX mogą wymagać różnych sygnałów. Te wymagania powinny być podane w danych technicznych centrali PBX. Ustawienia dla najpopularniejszych central PBX są podane w witrynie internetowej firmy Konftel.

- ⇒ Wybierz **☒** > **ASYSTENT KONF.** > **USTAWIENIA.**
- ⇒ Wprowadź polecenie dotyczące żądania nowego tonu wybierania i naciśnij **OK**, aby potwierdzić (ustawieniem podstawowym jest „F”).
- ⇒ Wprowadź polecenie podłączania każdego uczestnika do połączenia wielostronnego i naciśnij **OK**, aby potwierdzić (ustawieniem podstawowym jest „F3”).
- ⇒ Wprowadź polecenie powrotu do poprzedniego wywoływania i naciśnij **OK**, aby potwierdzić (ustawieniem podstawowym jest „F”).

Jeśli podczas nawiązywania połączeń wielostronnych występują problemy

Może być konieczna zmiana czasu trwania R-pulse, aby działał w centrali PBX. Przeczytaj „ZMIANA CZASU TRWANIA FLASH/R PULSE” na stronie 19.

Centrala PBX może nie być zaprogramowana do przyjmowania połączeń wielostronnych lub procedura może być inna. Skontaktuj się z administratorem centrali lub dostawcą usług.

WYŚWIETLANIE STATUSU ASYSTENTA KONFERENCJI

- ⇒ Wybierz **☒** > **ASYSTENT KONF.** > **STATUS.**

Ekran wyświetlacza wskazuje liczbę zapisanych już grup konferencyjnych oraz liczbę grup, które można jeszcze dodać.






KSIĄŻKA TELEFONICZNA

Telefon Konftel 250 posiada książkę telefoniczną, która mieści 50 wpisów. Nawiązywanie połączeń z wykorzystaniem książki telefonicznej opisano na stronie 7.



Wprowadzanie tekstu za pomocą klawiatury

Instrukcje używania klawiatury do wprowadzania tekstu znajdują się na stronie 4.




WYSZUKIWANIE KONTAKTÓW

- ⇒ Naciśnij  (Książka telefoniczna).
- ① Można również wyszukać kontakt za pomocą menu KSIĄŻKA TEL. ( > KSIĄŻKA TEL. > SZUKAJ KONTAKTU).
- ⇒ Użyj klawiszy strzałek do przeglądania kontaktów zapisanych w książce telefonicznej.
- ① Można również nacisnąć klawisz alfanumeryczny, aby bezpośrednio przejść do pierwszego nazwiska, które zaczyna się od wciśniętej litery.
- ⇒ Naciśnij **OK** lub , aby nawiązać połączenie z wybranym kontaktem, • , aby powrócić do menu KSIĄŻKA TEL. lub , aby opuścić menu.

DODAWANIE KONTAKTÓW

- ⇒ Wybierz  > KSIĄŻKA TEL. > DODAJ KONTAKT.
- ⇒ Wprowadź nazwisko pierwszego kontaktu i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Wprowadź numer i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Naciśnij **OK**, aby dodać następny kontakt lub , aby opuścić menu.

EDYTOWANIE KONTAKTÓW

- ⇒ Wybierz  > KSIĄŻKA TEL. > EDYTUJ KONTAKT.
- ⇒ Zaznacz kontakt, który chcesz zmienić. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Dokonaj zmiany i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ① Usuń numer lub literę w nazwisku, naciskając klawisz • . Jeśli chcesz anulować dokonaną zmianę i pozostawić nazwisko lub numer bez zmian, naciskaj wielokrotnie klawisz • , aż pojawi się menu KSIĄŻKA TEL.

USUWANIE KONTAKTÓW

- ⇒ Wybierz **⚙** > **KSIĄŻKA TEL.** > **USUŃ KONTAKT.**
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, zaznacz kontakt, który chcesz usunąć i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Potwierdź, czy naprawdę chcesz usunąć kontakt, ponownie naciskając **OK**, lub anuluj usuwanie kontaktu, naciskając **⬅**.

USUWANIE WSZYSTKICH KONTAKTÓW

- ⇒ Wybierz **⚙** > **KSIĄŻKA TEL.** > **USUŃ WSZYSTKO.**

Jest to szybki sposób usuwania z telefonu wszystkich kontaktów.

WYŚWIETLANIE STATUSU KSIĄŻKI TELEFONICZNEJ

- ⇒ Wybierz **⚙** > **KSIĄŻKA TEL.** > **STATUS.**

Ekran wyświetlacza wskazuje liczbę zapisanych już kontaktów oraz liczbę kontaktów, które można jeszcze dodać.

REJESTROWANIE

Można rejestrować konferencje na karcie pamięci SD (Secure Digital) w celu ich późniejszego odsłuchania.

Podczas rejestrowania, na ekranie wyświetlacza pojawia się pulsujący symbol. Co 20 sekund słychać sygnał dźwiękowy, który informuje strony połączenia, że jest ono rejestrowane. Sygnał dźwiękowy może zostać wyłączony (patrz strona 17).

Zarejestrowane połączenie zostaje zapisane na karcie pamięci. Plik otrzymuje nazwę odpowiednio do czasu rozpoczęcia rejestrowania (np. 14-35-01.wav) i zostaje zapisany w folderze z bieżącą datą. Po zakończeniu rejestrowania nazwę tę można zmienić (patrz strona 17).

ROZPOCZĘCIE REJESTROWANIA

Przed rozpoczęciem rejestrowania należy poinformować wszystkie strony połączenia, że będzie ono nagrywane.

⇒ Podczas połączenia naciśnij **•**  a następnie **OK**, aby potwierdzić.

Na ekranie wyświetlacza pulsuje symbol rejestrowania.

FUNKCJA WYCISZANIA

⇒ Naciśnij klawisz , aby wyłączyć mikrofon.

Diody zmieniają kolor z niebieskiego na czerwony.

Druża strona nie słyszy, co mówisz, i rejestrowana jest tylko strona, z którą nawiązano połączenie.

WSTRZYMANIE

⇒ Naciśnij klawisz  podczas połączenia, aby je zawiesić.

Diody zmieniają kolor z niebieskiego na czerwony i pulsują.

Mikrofon i głośnik są wyłączone, a połączenie jest zawieszona. Żadna ze stron nie będzie teraz rejestrowana.

ZAKOŃCZENIE REJESTROWANIA


⇒ Naciśnij **•**  a następnie **OK**, aby potwierdzić.

Symbol rejestrowania nie jest już wyświetlany na ekranie.

ODSŁUCHIWANIE NAGRANIA

Nagraną telekonferencję można odsłuchać za pomocą telefonu Konftel 250 lub komputera wyposażonego w czytnik kart pamięci SD. Nagrania zapisywane są w formacie .wav i mogą być odtwarzane przez dowolny odtwarzacz multimedialny.

Odsłuchiwanie nagrań w telefonie Konftel 250:

- ⇒ Wybierz  > **REJESTROWANIE** > **ODTWARZAJ PLIK**.
- ⇒ Zaznacz żądany folder (data) i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
Zostanie wyświetlona lista wszystkich nagrań dla podanej daty. Dla każdego nagrania zostanie wyświetlona nazwa, data, godzina i długość.
- ⇒ Zaznacz żądane nagranie i rozpocznij odtwarzanie, naciskając **OK**.

Regulacja głośności głośnika

- ⇒ Do zwiększania głośności służy klawisz ), a do zmniejszania klawisz .

Wstrzymywanie odtwarzania

- ⇒ Wstrzymaj odtwarzanie, naciskając **OK**.
- ⇒ Wznów odtwarzanie, ponownie naciskając **OK**.

Przesuwanie do przodu odtwarzanego nagrania

- ⇒ Przesuwaj odtwarzanie do przodu, naciskając strzałkę w dół, lub do tyłu, naciskając strzałkę w górę.
- ① Po każdym naciśnięciu klawisza nagranie przesuwa się o około 10 sekund.
Można także szybciej przesunąć lub cofnąć nagranie:
 - Klawisz 3 – 1 minuta do przodu
 - Klawisz 6 – 10 minut do przodu
 - Klawisz 1 – 1 minuta do tyłu
 - Klawisz 4 – 10 minut do tyłu

Zatrzymywanie odtwarzania

- ⇒ Zatrzymaj odtwarzanie, naciskając .

ZARZĄDZANIE NAGRANIAM I

Edytowanie nazwy pliku nagrania

- ⇒ Wybierz **⚙** > **REJESTROWANIE** > **ZM NAZWĘ PLIKU**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, zaznacz folder zawierający nagranie, które chcesz edytować i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, zaznacz nagranie, które chcesz edytować i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Dokonaj zmiany i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ① Usuń numer lub literę naciskając **•** **←**. Jeśli chcesz anulować dokonaną zmianę i pozostawić nazwę bez zmian, naciskaj wielokrotnie klawisz **•** **←**, aż pojawi się menu **REJESTROWANIE**.

Usuwanie nagrania

- ⇒ Wybierz **⚙** > **REJESTROWANIE** > **USUŃ PLIK**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, zaznacz folder zawierający nagranie, które chcesz usunąć i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, zaznacz nagranie, które chcesz usunąć i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ⇒ Potwierdź, czy naprawdę chcesz usunąć nagranie, ponownie naciskając **OK**, lub anuluj usuwanie nagrania, naciskając **•** **←**.

Usuwanie wszystkich nagrań

- ⇒ Wybierz **⚙** > **REJESTROWANIE** > **USUŃ WSZYSTKO**.
- ⇒ Potwierdź, czy naprawdę chcesz usunąć wszystkie nagrania, ponownie naciskając **OK**, lub anuluj usuwanie nagrań, naciskając **•** **←**.

USTAWIANIE SYGNALIZACJI REJESTROWANIA

Co 20 sekund słychać krótki sygnał dźwiękowy, który informuje wszystkie strony połączenia, że jest ono rejestrowane. Funkcję tę można wyłączyć.

- ⇒ Wybierz **⚙** > **REJESTROWANIE** > **USTAWIENIA**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, dokonaj zmian i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

WYŚWIETLANIE STATUSU REJESTROWANIA

- ⇒ Wybierz **⚙** > **REJESTROWANIE** > **STATUS**.

Ekran wyświetlacza wskazuje liczbę nagrań, całkowitą długość nagranych połączeń oraz czas (godziny), który pozostał do zapelnienia karty pamięci.

USTAWIENIA

WYBIERANIE JĘZYKA

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **JĘZYK**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, zaznacz żądany język i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

WYBÓR REGIONU

Przy pierwszym uruchomieniu telefonu Konftel 250 należy wybrać region, w którym jest używany. Następnie urządzenie automatycznie skonfiguruje sieć telekomunikacyjną dla tego regionu. Wybrane opcje można później zmienić za pomocą menu.

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **REGION**.
- ⇒ Wybierz region, w którym się znajdujesz.

WYŁĄCZANIE DŹWIĘKU KLAWIATURY

Można zdecydować, czy dźwięk naciskanych klawiszy ma być słyszalny, czy nie. Należy pamiętać, że to ustawienie nie ma wpływu na dźwięki słyszalne podczas wybierania numerów w trybie połączeń.

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **TON KLAWISZY**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, dokonaj zmian i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

USTAWIANIE DATY I GODZINY

Zmiana daty

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **DATA I GODZINA** > **DATA**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek lub wprowadzając cyfry za pomocą klawiatury, zmieniaj pulsujące cyfry roku. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i ustawić miesiąc, a następnie postępuj w ten sam sposób, ustawiając dzień.

Zmiana czasu

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **DATA I GODZINA** > **GODZINA**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek lub wprowadzając cyfry za pomocą klawiatury, zmieniaj pulsujące cyfry godziny. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i ustawić minuty.

Zmiana formatu czasu

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **DATA I GODZINA** > **FORMAT CZASU**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, wybierz format 12- lub 24-godzinny i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

REGULACJA POZIOMU GŁOŚNOŚCI DZWONKA

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **GŁOŚNOŚĆ DZW..**
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, dokonaj zmian i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.
- ① Dostępnych jest sześć poziomów głośności oraz tryb ciszy. Dla każdego wybranego poziomu usłyszysz ton dzwonka. W razie wybrania trybu cichego, połączenia przychodzące sygnalizowane są pulsującą diodą.

ZMIANA CZASU TRWANIA FLASH/R PULSE

Funkcja Flash/R pulse (Register recall) służy do żądania nowego połączenia z centrali PBX. Różne kraje i centrale PBX mogą wymagać odmiennych czasów trwania sygnału R-pulse/Flash. Te wymagania powinny być podane w danych technicznych centrali PBX.

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **FLASH**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, dokonaj zmian i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

Przykładowe prawidłowe ustawienia:

- 100 ms – Skandynawia, Europa, Siemens HiPath
- 300 ms – Niemcy, Francja, Izrael
- 500 ms – USA

WYBÓR STANDARDU IDENTYFIKACJI NUMERU DZWONIĄCEGO

Telefon Konftel 250 należy skonfigurować zgodnie ze standardem identyfikacji numeru dzwoniącego, obowiązującym w danym kraju. Należy pamiętać, że w niektórych przypadkach nawet indywidualne regiony/ prowincje w danym kraju używają różnych standardów. Poniższa tabela zawiera wytyczne dotyczące wyboru właściwego ustawienia. Jeśli identyfikacja numeru dzwoniącego nie działa prawidłowo, należy wybrać inne ustawienie lub skontaktować się z dostawcą usług telekomunikacyjnych, aby uzyskać dalsze informacje.

Standard	Kraj
Bellcore (Telcordia)	Kanada (zazwyczaj), USA, Australia, Nowa Zelandia, Chiny, Hong Kong, Singapur
ETSI	Afryka Południowa, Austria, Belgia, Czechy, Francja, Hiszpania, Luksemburg, Niemcy, Norwegia, Polska, Słowenia, Szwajcaria, Tajwan, Turcja, Włochy
BT (British Telecom)	Wielka Brytania
DTMF	Arabia Saudyjska, Brazylia, Chiny, Dania, Finlandia, Grecja, Holandia, Indie, Islandia, Portugalia, Szwecja, Urugwaj

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **PREZENT. NUMERU**.
- ⇒ Wybierz żadaną opcję i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

REGULACJA DŹWIĘKU (KOREKTOR GRAFICZNY)

Odtwarzanie dźwięku może być regulowane do wymaganej skali (MIĘKKIE, NEUTRALNE i ŻYWE).

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **KOREKTOR GRAF.**.
- ⇒ Używając klawiszy strzałek, wybierz jedno z trzech ustawień dźwięku i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

ZMIANA TEKSTU NA EKRANIE WYŚWIETLACZA

Tekst na ekranie wyświetlacza można zmieniać, kiedy telefon Konftel 250 jest w trybie oczekiwania.

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **TEKST WYŚWIETL.**.
- ⇒ Usuń istniejący tekst, używając klawisza **• ←** i wprowadź nowy tekst. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

REGULACJA KONTRASTU WYŚWIETLACZA LCD

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **KONTRAST LCD**.
- ⇒ Wybierz żadaną opcję i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

RESETOWANIE

W menu USTAWIENIA znajduje się opcja, która przywraca wartości fabryczne wszystkich ustawień. Należy pamiętać, że usuwa to również wszystkie kontakty z książki telefonicznej i wszystkie grupy zapisane w Asystencie konferencji.

- ⇒ Wybierz **⚙** > **USTAWIENIA** > **DOMYŚLNE**.
- ⇒ Potwierdź, czy naprawdę chcesz przywrócić ustawienia fabryczne, ponownie naciskając **OK**, lub anuluj procedurę resetowania, naciskając **• ←**.

SPRAWDZANIE STATUSU

Jeśli chcesz sprawdzić wersję oprogramowania lub numer seryjny.

- ⇒ Wybierz **⚙** > **STATUS**.

DANE TECHNICZNE

Wielkość	Średnica 240 mm, wysokość 77 mm
Ciężar	1 kg
Kolor	Czarny, węgiel drzewny
Ekran wyświetlacza	Podświetlany graficzny (LCD), 128x64
Klawiatura	Alfanumeryczna 0–9, *, wyłączenie/F, włączenie, wyciszenie, wstrzymywanie, podgłoszenie, ściszenie, 5 klawiszy do nawigacji po menu, książka telefoniczna, asystent konferencji
Zabezpieczenie przed kradzieżą	Gniazdo zabezpieczenia Kensington
Pamięć	Obsługa kart pamięci SD do 2 GB

Opcje połączeń

Podłączanie do linii analogowej	Modularne 6/6 (RJ11) do publicznej sieci telekomunikacji analogowej lub analogowej centrali PBX
Zasilanie	Zasilacz 100–240 V AC/14 V DC
Mikrofony zewnętrzne	Wtyk modularny 4/4

Audio

Technologii	OmniSound® HD
Mikrofon	Dookólny
Obszar odbierania	Do 30 metrów ² , >10 osób
Głośniki	Zakres częstotliwości 200–3300 Hz, linia analogowa
Siła głosu	90 dB SPL 0,5 m
Korektor	Trzy zakresy: miękki, neutralny, żywy

Środowisko

Temperatura	5°–40°C
Wilgotność względna	20-80% bez kondensacji
Zalecane warunki akustyczne	Czas pogłosu: 0,5 s Rt 60 Szum tła: 45 dBA

OBSŁUGA SERWISOWA I GWARANCJA

Jeśli telefon Konftel działa nieprawidłowo, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Gwarancja

Na nasze telefony konferencyjne udzielamy dwuletniej gwarancji.

Obsługa serwisowa

Po upływie okresu gwarancyjnego oferujemy obsługę serwisową. Należy skontaktować się ze sprzedawcą i zapytać o szacunkowy koszt.

Pomoc firmy Konftel

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących gwarancji lub obsługi serwisowej, należy kontaktować się z centrum pomocy firmy Konftel.

Europa:

+46(0)90-706 489 (Pn–Pt 8.00–17.00 GMT+1)

E-mail: rma@konftel.com

USA i Kanada:

+1 866-606-4728 (Pn–Pt 08.00–17.00 GMT-8)

E-mail: konftel.usa@konftel.com

Konftel to czołowa firma i najszybciej rozwijająca się marka globalna w branży urządzeń telekonferencyjnych. Od 1988 roku staramy się pomagać ludziom z całego świata w prowadzeniu spotkań bez względu na dzielącą ich odległość. Nasze doświadczenie pokazuje, że telekonferencje są wspaniałym sposobem na oszczędzanie czasu i pieniędzy, a zarazem przyczyniają się do ochrony środowiska naturalnego. Warunkiem udanych spotkań jest wysoka jakość dźwięku. Dlatego wszystkie telefony konferencyjne Konftel są wyposażone w naszą zastrzeżoną technologię dźwięku OmniSound®. Siedziba naszej firmy znajduje się w Szwecji, a produkty marki Konftel są sprzedawane na całym świecie. Więcej informacji o firmie i produktach znajdziesz na stronie www.konftel.com.



Konftel AB, Skrzyńska 268, SE-901 06 Umeå, Szwecja

Telefon: +46 90 706 489 Faks: +46 90 131 435 E-mail: info@konftel.com

Autoryzowany importer i dystrybutor w Polsce:

KONTEL, 02-528 Warszawa, Rakowiecka 30.

Tel.: +48 22 646 76 76, info@konftel.pl

www.konftel.com